

## 3 Editorial

## Markets + Profiles

## 6 News/Nachrichten

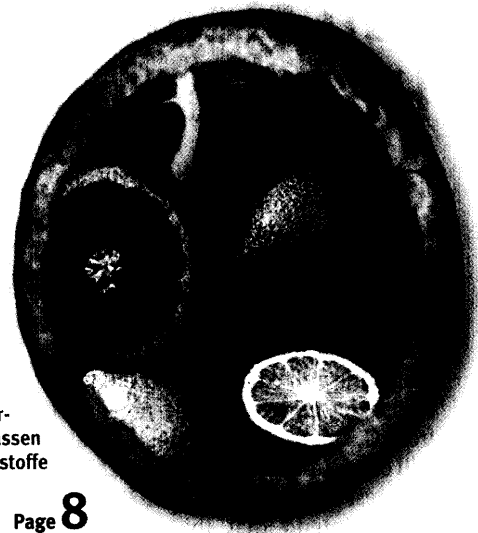
## Trends + Research

## 8 Raw Materials/Rohstoffe

Citrus power beats orange-peel skin:  
Orange oil – portrait of an active ingredient  
Mit Zitruskraft gegen Orangenhaut?  
Orangenöl – ein Wirkstoffportrait

Ingredients regarded by consumers as universally agreeable can be successfully marketed as trend-setting products

Inhaltsstoffe, die als Sympathieträger wahrgenommen werden, lassen sich gut als Trendwirkstoffe vermarkten



Page 8

## 12 Marketing

The liposome effect  
Spezielle Liposomenwirkung

## 16 Events/Veranstaltungen

IFSCC Congress: new product preview  
IFSCC-Kongress: Produktneuheiten-Vorschau

## 18 Brand new packing technology at Fachpack Brandneue Verpackungstechnologie bei der Fachpack

## 20 Machines and Equipment/ Maschinen und Zubehör

## 22 News/Nachrichten

## 24 Formulations/Formulierungen

Lip care  
Lippenpflege



Of the range of new products to be presented at the IFSCC congress, there are a number of active ingredients originally from Ayurveda medicine

Der IFSCC-Kongress in Berlin bietet eine Reihe von Rohstoffneuheiten wie milde Produkte und Wirkstoffe aus der Ayurvedamedizin

Page 16

BERLIN 2000

## Editorial Focus: Aerosols and Sprays

## 26 Applications/Anwendung

Two part lightweight can offers economies  
Zweiteilige Leichtdose senkt Kosten

## 27 Spray from a ballon Spray aus dem Ballon

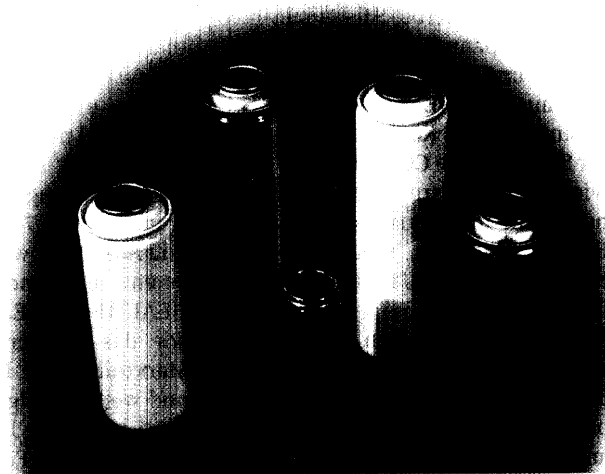
## 28 Problem-free can decoration Dosendesign ohne Probleme

## 30 Markets/Märkte

Market survey: Aerosol cans  
Marktübersicht: Aerosoldosen

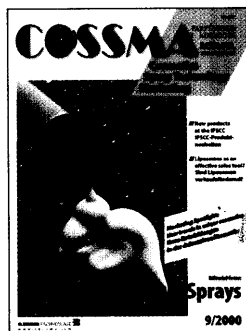
## 34 Packaging/Verpackung

A boost for aerosol containers  
Innovationsschub für Aerosolbehälter



Manufacturers are constantly working on new techniques to reduce production costs, energy consumption and material usage  
Aerosoldosenhersteller arbeiten ständig an Techniken, den Produktionsaufwand, die Energiekosten und die Metallmenge möglichst weit zu reduzieren

Page 26



Cover: Aerosol foam actuator  
Photo: Deutsche Präzisions-Ventil GmbH

Titel: Aerosol-Schaumkopf  
Foto: Deutsche Präzisions-Ventil GmbH

**FOCUS**  
Aerosols and Sprays